

Els amors difícils

de Italo Calvino

traducció de Teresa Muñoz Lloret i Cinta Massip



un projecte de AmagatTeatre

*Contes d'amor, històries de parelles que es troben però que, sobretot, no es troben...
Fins a quin punt pot arribar a ésser poètic i romàntic l'amor que no existeix?*

4 monòlegs per més de una veu

Amb la seva prosa elegant i lleugera alhora, capaç de reflectir amb poques paraules la realitat en la seva immediatesa i, tal vegada, cruesa, Calvino ens introdueix dins la vida dels seus personatges, la complexitat dels quals és la nostra complexitat: cap metàfora "elitista", només les accions quotidianes, la rutina o el seu trencament, les sensacions inesperades, la manera com cadascú és i viu el propi món, sempre igual, o la seva capacitat d'acollir plenament tot allò que els fets ofereixen.

Calvino apunta el seu feix de llum vers la zona amagada de l'individu i n'il·lumina els racons buits –penyasegats que allotgen les pulsions, els desitjos, els impulsos latents, tot allò que sovint resta soterrat i ocult, fins i tot a nosaltres mateixos. Ho fa explicant trobades ocasionals, fortuïtes o que s'esdevenen per una particular combinació de moments i persones... Trobades que esdevenen una *possibilitat*: una possibilitat de transgressió, la possibilitat de dir i donar d'un mateix, la possibilitat de "capturar-se" l'un a l'altre, realitzant potser el desig de poder estimar i de viure plenament el sentiment amorós. O trobades que resten per contra una possibilitat inexpressada.

Així, el desig, el sentiment de culpa, l'ànsia que entra al corrent sanguini, el gust estimulador de l'aventura, la conversa amb algú més ardit, el dualisme alenador, totes les sensacions i els estats d'ànim que determinen qualsevol possibilitat i que per una mica surten del desvetllament, en la tornada a la realitat de cada dia, es trenquen deixant enrere la seva existència.

La direcció vol posar èmfasi en les relacions entre l'individu i la societat i els conflictes generats de l'encontre de la identitat individual amb la identitat social. Així volem mostrar com la societat influeix les nostres tries, també les més petites i quotidianes, aparentment més insignificants.

El conflicte entre el desig d'emancipar-se del marit i la temença social que l'emancipació signifiqui traïr-lo; el desig de viure una relació natural amb el propi cos però la por que els altres ens culpin; tot plegat, aquest conflicte, no és altra cosa que el reflex de la trobada entre l'individu i la societat.

És justament per això que els personatges d'Italo Calvino són personatges amb múltiples facetes. Per poder fer viure i donar relleu a totes aquestes dislocacions, per donar cos a les diverses veus interiors del personatge i als seus conflictes interns, el mateix personatge serà interpretat per més d'un actor.

És així com podran interactuar i dialogar els diferents aspectes de la personalitat de cadascun, posant en evidència els seus conflictes, les seves incoherències, els seus desitjos i les seves frustracions, fent evident a l'escenari la seva tridimensionalitat.

L'escriptura de Calvino és lleugera i irònica, i és mitjançant l'humor que l'autor vol llançar la seva crítica contra la societat. També la direcció vol utilitzar el llenguatge de la ironia, donant relleu a la lleugeresa i al ritme del text.

En aquest joc, l'ambient sonor hi juga un rol fonamental i s'utilitza com un personatge més, fora de lloc, que a voltes acompanya l'acció i a voltes la contrasta.

Repartment

Direcció: Raissa Brighi

Actors:

Arnau Armengol

Gemma Brió

Antonella Caron

Francesca Romana Degl'Innocenti

Carla Vallés

Espai sonor: Alexandro Majcan

L'obra, guanyadora de la convocatòria de l'AADPC, AISGE i Fundació Romea, estrenarà el 17 de Novembre a la Nau Ivanow a les 20h.

Organitzen:



Col.labora:

NAU
IVA
NOW

amb el suport de:



Actriu i directora italiana és llicenciada en interpretació per l'Escola Superior de Arte Dramática de Paris Cours Florent. Completa la seva formació amb talleres, entre altres amb Emma Dante, Tage Larsen (Odin teatret), Vladimir Ananiev (GITIS) Peter Clough (Guildhall School de Londres), Jean Daniel Magnin (Theatre du Rond Point de Paris) Mamadou Dioume (C.I.C.T. de Peter Brook), i Carles Alfaro. Ha treballat durant anys com actriu i ajudant de direcció a Paris, Barcelona i en Itàlia en creacions i clàssics. Entre altres ha treballat com actriu o ajudant de direcció amb Renato Carpentieri, Simona Barbero, Lello Serao, Emanuela Giordano, Maria Stefanache i Angelo Pavia. Entre els seus últims treballs com directora trobem: *Eileen Shakespeare* de Fabrice Melquiot, *Nascuts en casa* de Giuliana Musso, *Una dona que paseja* de Enrico Lutmann, *Lampedusa Beach* de Lina Prosa, *Com una Nina* de Natalia Ginzburg (en co-direcció amb Francesca Romana Degl'Innocenti).

Arnau Armengol - actor

Llicenciat en Art Dramàtic per l'Institut del Teatre de Barcelona. Darrerament ha treballat a *Mudances* d'Elena Codó, Cia Entàndem, (C.C. Can Déu 2014); *La Entropía està de moda* peça creada per Ariadna Rodríguez (dins el cicle de noves dramaturgies a l'Atic Teatre, 2014); *Bartolomé encadenado* de J. S. Sinisterra, amb direcció d'Antonio Simón (Teatre Grec, 2014); *Vet aquí* de Gamtris produccions (Festa Major de Les Corts, 2014); *Barbaritats* de Pasquale Bàvaro (Matildas & Cook, 2014). És membre de la jove companyia El Somriure Bàrbar amb qui actualment està investigant sobre la tècnica interpretativa en el teatre de la possibilitat de cara al nou espectacle *Gegants* que s'estrenarà previsiblement el 2015.

Gemma Brió - actriu

És llicenciada en art dramàtic a l'Institut del Teatre de Barcelona. Com a dramaturga ha estrenat la seva primera obra *Llibert* dirigida per Norbert Martínez, de la que n'és també actriu protagonista i ha estat nominada als XX Premis Butaca en 3 categories: Millor Text, Millor Actriu i Millor Espectacle de Petit Format. Com a actriu ha treballat amb diversos directors en els principals teatres de Barcelona: Sergi Pompermayer (*New order* de Sergi Pompermayer) Julio Manrique (*L'hort dels cirerers* d'Anton Txèkhov i *La forma de les coses* de Neil Labute) Sergi Belbel (*L'inspector* de Nikolai Gogol) Xavier Albertí (*La corte del faraón* de Xavier Albertí i Lluïsa Cunillé) Marc Artigau (*Marc i Paula* de Cristina Clemente) Derek Walcott (*Una odisea antillana* de Derek Walcott) Albert Mestres (*Do'm* d'Enric Casasses) Joan Castells (*Vides de tants* d'Albert Mestres) Pep Tosar (*Polvòdrom* basada en La ronda d'Arthur Schnitzler) Òscar Molina (*Sota les faldilles* de Franklin Rodriguez) Ivan Benet i Xavier Ricart (*Chao Rodríguez* de Julio Manrique i Armand Villén) Joan Lluís Bozzo (*El retaule del flautista* de Jordi Teixidor) Ricard Reguant (*Germans de sang* musical de Willy Russel) entre d'altres. Ha participat a les sèries de televisió de Catalunya, Kubala, Moreno i Manchón; Sagrada Família; El cor de la ciutat; Psico express; Mirall trencat; La rosa; Poblenou. I en el cinema ha treballat a Ismael de Marcelo Piñeiro, La mujer del anarquista de Peter Sehr i

Marie Noëlle; Viure sense por de Carlos Pérez Ferre; El premi de Fabrice Cazeneuve; La dona de gel de Lúdia Zimmerman; La febre d'or de Gonzalo Herralde.

Antonella Caron - actriu

Va estudiar interpretació a l'escola del Teatre Stabile de Gènova a Itàlia. Va treballar amb Benno Besson, Antonio Latella, El Teatre del Carretto, Cherif i Carmelo Rifici, entre d'altres, a més de participar a projectes de teatre-dansa per als festivals de Santarcangelo di Romagna i de Volterra. Va traduir a l'italià obres de J.S.Sinisterra, J.Mayorga, R.Spregelburd, S.Belbel i J.Prat i Coll. Resideix a Barcelona des de 2009 treballant com a actriu en els espectacles "Les criades" de Jean Genet, dirigit per Stefania Troise i "Fer sonar una flor... Malgrat tot: el suïcidi de l'elefant hipotecat" amb textos de José Sanchis Sinisterra i dirigit per Daniela De Vecchi. Forma part de L'AminimAL Teatre Sistèmic des de 2010. Té experiència com dobladora i al 2012 va protagonitzar el curtmetratge "Un dia amb Anna" de Toni Andujar. Amb LaminimAL va actuar en "Com fer sonar una flor 2: la supervivència de las lluernas" al 2013. I sempre al 2013 va ser una dels cinc personatges del documental "Una hora i mai més" dirigit per Carles Bosch (TV3).

Francesca Romana Degl'Innocenti - actriu

Actriu i directora italiana, comença a estudiar teatre als catorze anys i es llicencia a la academia TeatroAzione de Roma, completant la seva formació amb tallers de teatre i cant entre altres amb Giancarlo Sepe, l'Odin Teatret, Nikolaj Karpov, Lajos Szamosi. Als divuit anys comença la seva carrera com a assistenta de director a Plexus T., producció italiana de teatre de Lucio Ardenzi. En el mateix període, debuta com a actriu a Roma i continua fent gira a Itàlia. Com assistenta de director treballa amb alguns dels més coneguts directors italians, com Armando Pugliese, Luca Barbareschi, Antonio Calenda i Gigi Proietti, i és dirigida, entre d'altres, pel mateix Pugliese, Anna Proclemer, Ennio Coltorti i Marco Maltauro. També actua en drames i documentals. Al 2006 fa la seva primera direcció. Sempre en 2006, es gradua en dret i comença a treballar a l'agència literària de teatre d'Antonia Brancati, en el dret d'autor. Del 2010 al 2012 és Artistic Advisor del Perugia International Film Festival. Des del 2012 es va traslladar a viure a Barcelona. Entre els seus últims treballs: Una dona que paseja de Enrico Luttmann (actriu); Te deix, amor, la mar com a penyora de Carme Riera (directora); Fucked de Penelope Skinner (actriu); Com una Nina de Natalia Ginzburg (co-direcció).

Carla Vallés - actriu

Diplomada en Interpretació a l'Escola d'Arts Interpretatives Xavier Gratacós, també es forma en doblatge, dansa i cant. Continua el seu aprenatge realitzant diversos workshops amb actors vinculats a Peter Brook com Yoshi Oida, Tapa Sudana, Bruce Myers, Sylvain Corthay o Sadreddin Zahed. També realitza cursos professionals amb Mario Biagini o Anatoli Vassiliev, i amplia la seva visió teatral a Xile i Bolívia.

La seva feina com a actriu s'ha centrat, entre d'altres en la investigació teatral, treballant diversos anys al Grupo de Investigación Teatral Ititioca, amb el qual participa al *Marché du Theatre du Ittre* (Bèlgica) o amb el Laboratorio 1441. Des del 2011, forma

part de la Cia. SarGanTaNa i, des del 2014, d'AmagatTeatre, Amb el muntatge de ClanDestines per Destí?.

AmagatTeatre

Raissa Brighi 654978473

Francesca Romana Degl'Innocenti 636359566

Marta Calzada Marco 653504057

www.amagatteatre.com

amagat.teatre@gmail.com

facebook.com/amagat.teatre

twitter.com/AmagatTeatre